472

48:سورة الفتح

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
48	سُوْرَةُ الْفَتْح	مدنی	4	29	26	حٰمٓ

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

آیت نمبر 1 تا 10: اس سورت کا پس منظر صلح حدیبیہ ہے۔ سن 6 ہجری میں رسول اللہ
(ﷺ) کو بشارت ہوئی کہ آپ صحابہ کے ہمراہ عمرہ کی سعادت حاصل کریں گے۔ رسول
اللہ (ﷺ) تقریباً 1500 صحابہ کے ساتھ مکہ روانہ ہوئے۔ لیکن قریش مکہ کے ساتھ ہونے
والا ایک معاہدہ کی رو سے جو صلح حدیبیہ کے نام سے مشہور ہوا، مسلمان اس سال واپس چلے
گئے اور اگلے سال عمرہ ادا کیا۔ اگرچہ عام مسلمان اس معاہدہ کی کچھ شرائط سے ناخوش تھے
لیکن اللہ نے اس معاہدہ کو ایک بہت بڑی فتح قرار دیا۔ عام مسلمانوں کو ہدایت کہ وہ رسول
اللہ پر ایمان لائیں اور ان کی مدد کریں۔

اِنَّا فَتَحۡنَا لَكَ فَتۡحًا مُّبِيۡنًا ۙ﴿۱﴾ اے پیغمبر (ﷺ)! بلاشبہ ہم نے آپ کو ایک
کھلی اور واضح فتح عطا فرمائی، یہ سورت صلح حدیبیہ کے پس منظر میں نازل ہوئی تھی جو آخرکار
فتح مکہ کا پیش خیمہ بنی لِّيَغۡفِرَ لَكَ اللّٰهُ مَا تَقَدَّمَ مِنۡ ذَنۡۢبِكَ وَمَا تَاَخَّرَ وَيُتِمَّ
نِعۡمَتَهٗ عَلَيۡكَ وَيَهۡدِيَكَ صِرَاطًا مُّسۡتَقِيۡمًا ۙ﴿۲﴾ تاکہ اللہ اس کی وجہ سے آپ
کی اگلی اور پچھلی تمام خطاؤں کو معاف کر دے، آپ پر اپنی نعمتوں کی تکمیل کر دے
اور آپ کو سیدھی راہ پر ثابت قدم کر دے وَّيَنۡصُرَكَ اللّٰهُ نَصۡرًا عَزِيۡزًا ﴿۳﴾
اور تاکہ اللہ آپ کو زبردست نصرت عطا فرمائے هُوَ الَّذِىۡۤ اَنۡزَلَ السَّكِيۡنَةَ

فِيْ قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِيْنَ لِيَزْدَادُوْۤا اِيْمَانًا مَّعَ اِيْمَانِهِمْ ؕ وہ اللہ ہی تھا جس نے
اہل ایمان کے دلوں پر سکینت نازل فرما کر ان میں ثابت قدمی اور اطمینان پیدا کر دیا
تاکہ ان کے ایمان میں مزید اضافہ ہو جائے وَلِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ
وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۙ﴿۴﴾ آسمانوں اور زمین کے تمام لشکر اللہ ہی کے قبضہ
قدرت میں ہیں اور وہ سب سے زیادہ علم والا اور بہت حکمت والا ہے لِّيُدْخِلَ
الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا
وَ يُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ ؕ اور یہ سب کچھ اس لئے ہُوا تاکہ مومن مَردوں اور
مومن عورتوں کو ہمیشہ رہنے کے لئے ایسے باغات میں داخل فرمائے جن کے نیچے
نہریں بہہ رہی ہوں گی، اور ان کے گناہ ان سے زائل کر دے وَ كَانَ ذٰلِكَ عِنْدَ
اللّٰهِ فَوْزًا عَظِيْمًا ۙ﴿۵﴾ یہ گناہوں کی معافی اور جنت کا حصول اللہ کے نزدیک بہت
بڑی کامیابی ہے وَّ يُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ وَ الْمُنٰفِقٰتِ وَ الْمُشْرِكِيْنَ وَ
الْمُشْرِكٰتِ الظَّآنِّيْنَ بِاللّٰهِ ظَنَّ السَّوْءِ ؕ نیز اس لئے بھی تاکہ ان منافق
مَردوں اور منافق عورتوں اور مشرک مَردوں اور مشرک عورتوں کو سزا دے جو اللہ
کے متعلق بدگمانیاں کرتے ہیں عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ ۚ وَ غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ
وَ لَعَنَهُمْ وَ اَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ ؕ وَ سَآءَتْ مَصِيْرًا ﴿۶﴾ ان پر برا وقت آنے والا
ہے، اللہ ان پر اپنا غضب نازل کرے گا اور انہیں اپنی رحمت سے دور کر دے گا، ان
کے لئے جہنم تیار کر دی گئی ہے جو بہت ہی برا ٹھکانا ہے وَلِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَ



الْاَرْضِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ۝٧ اور آسمانوں اور زمین کے تمام لشکر اللہ
ہی قبضہ قدرت میں ہیں، وہ بہت زبردست اور بہت حکمت والا ہے اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ
شَاهِدًا وَّمُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا ۝٨ اے پیغمبر (ﷺ)! ہم نے آپ کو شہادت دینے
والا، بشارت دینے والا اور خبردار کر دینے والا رسول بنا کر بھیجا ہے لِّتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ
وَرَسُوْلِهٖ وَتُعَزِّرُوْهُ وَتُوَقِّرُوْهُ ؕ وَتُسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا ۝٩ تاکہ اے لوگو
! تم اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لے آؤ، ان کی مدد کرو اور ان کی تعظیم و توقیر کرو
نیز صبح و شام اللہ کی تسبیح بیان کرتے رہو اِنَّ الَّذِيْنَ يُبَايِعُوْنَكَ اِنَّمَا
يُبَايِعُوْنَ اللّٰهَ ؕ يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيْهِمْ ۚ بلاشبہ جو لوگ آپ سے بیعت کرتے
ہیں وہ اللہ ہی سے بیعت کرتے ہیں، ان کے ہاتھوں کے اوپر اللہ کا ہاتھ ہے فَمَنْ
نَّكَثَ فَاِنَّمَا يَنْكُثُ عَلٰى نَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ اَوْفٰى بِمَا عٰهَدَ عَلَيْهُ اللّٰهَ
فَسَيُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ۝١٠ پس جو شخص اپنے عہد کو توڑے گا تو اس کا وبال اسی پر
ہو گا اور جو شخص اللہ سے کئے ہوئے اپنے عہد کو پورا کرے گا تو اللہ اسے عنقریب
بہت بڑا اجر عطا فرمائے گا رکوع[1]

[#472]

نام پارہ	پارہ شمار	آیات	تعداد رکوع	مکی / مدنی	نام سورہ	ترتیبِ تلاوت
حٰمٓ	26	29	4	مدنی	سُوْرَةُ الْفَتْح	48

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 10: The background of this Surah is the Treaty of Hudaybiyyah. In the 6th year of Hijrah, the Prophet Muhammad [peace beupon him] received the glad tidings that he, along with his companions, would attain the blessing of performing Umrah. The Prophet [peace be upon him] set out for Makkah with approximately 1,500 companions. However, due to a treaty with the Quraysh of Makkah, known as the Treaty of Hudaybiyyah, the Muslims returned that year and performed Umrah the following year. Although some ordinary Muslims were unhappy with certain conditions of the treaty, Allah declared this treaty to be a great victory. The Muslims were instructed to have faith in the Messenger and support him.

اِنَّا فَتَحۡنَا لَکَ فَتۡحًا مُّبِیۡنًا ۙ﴿۱﴾

[O Prophet!] Indeed, We have granted you a clear and manifest victory.

This Surah was revealed in the context of the Treaty of Hudaybiyyah, which eventually became the precursor to the Conquest of Makkah.

لِّیَغۡفِرَ لَکَ اللّٰہُ مَا تَقَدَّمَ مِنۡ ذَنۡۢبِکَ وَ مَا تَاَخَّرَ وَ یُتِمَّ نِعۡمَتَہٗ عَلَیۡکَ وَ یَہۡدِیَکَ صِرَاطًا مُّسۡتَقِیۡمًا ۙ﴿۲﴾

So that Allah may forgive you for all your previous and future shortcomings, perfect His blessings upon you, and guide you along the straight path.

وَّ یَنۡصُرَکَ اللّٰہُ نَصۡرًا عَزِیۡزًا ﴿۳﴾

And so that Allah may help you [with His] mighty support.

هُوَ الَّذِیْۤ اَنْزَلَ السَّكِیْنَةَ فِیْ قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِیْنَ لِیَزْدَادُوْۤا اِیْمَانًا مَّعَ اِیْمَانِهِمْ ؕ

He is the One, who sent down tranquility into the hearts of the believers [at Hudaybiyyah], so that they may increase even more In their faith.

وَ لِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِیْمًا حَكِیْمًاۙ۝۴

And to Allah [alone] belong all the forces of the heavens and the earth, and Allah is the All-Knowing, All-Wise.

لِّيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ
تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَ يُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ ؕ

And therefore He shall admit the believing men and believing women into Gardens [of Paradise] beneath which rivers flow, wherein they shall abide forever, and so that He shall absolve them of their misdeeds.

وَ كَانَ ذٰلِكَ عِنْدَ اللّٰهِ فَوْزًا عَظِيْمًا ۙ﴿۵﴾

And this, in the sight of Allah is a great success .

وَّ يُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ وَ الْمُنٰفِقٰتِ وَ الْمُشْرِكِيْنَ وَ الْمُشْرِكٰتِ الظَّآنِّيْنَ بِاللّٰهِ ظَنَّ السَّوْءِ ؕ

And also, to punish the hypocrite men and hypocrite women, and the men who associate gods with Allah and the women who associate gods with Allah, those who assume evil assumptions about Allah.

عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ ۚ وَ غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَ لَعَنَهُمْ وَ
اَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ ۚ وَ سَآءَتْ مَصِيْرًا ﴿٦﴾

Upon them shall befall a misfortune of evil nature. Allah shall unleash His wrath upon them, and shall curse them, and prepared for them is Hell—what an evil destination!

وَ لِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ وَ كَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا
حَكِيْمًا ﴿٧﴾

And to Allah [alone] belong all the forces of the heavens and the earth. And Allah is Almighty, All-Wise.

اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا وَّ مُبَشِّرًا وَّ نَذِيْرًا ۙ﴿۸﴾

[O Prophet!] Indeed, We have sent you as a witness, a bearer of glad tidings [of everlasting Paradise], and as a forewarner [for the Day of Judgement].

لِّتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتُعَزِّرُوْهُ وَتُوَقِّرُوْهُ ؕ وَتُسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّ اَصِيْلًا ﴿۹﴾

So that, [O people!], you may believe in Allah and His Messenger, and uphold his [cause], and honor him, and glorify Allah in the morning and in the evening.

اِنَّ الَّذِیۡنَ یُبَایِعُوۡنَکَ اِنَّمَا یُبَایِعُوۡنَ اللّٰہَ ؕ یَدُ اللّٰہِ
فَوۡقَ اَیۡدِیۡہِمۡ ۚ

Indeed, those who pledge allegiance to you, [O Prophet!], in fact pledge allegiance to Allah. Allah's hand is over their hands.

فَمَنۡ نَّکَثَ فَاِنَّمَا یَنۡکُثُ عَلٰی نَفۡسِہٖ ۚ وَ مَنۡ اَوۡفٰی بِمَا عٰہَدَ
عَلَیۡہُ اللّٰہَ فَسَیُؤۡتِیۡہِ اَجۡرًا عَظِیۡمًا ﴿۱۰﴾ؑ رکوع[۱]

Then, whoever breaks his oath, only breaks it to the detriment of his own soul. And whoever fulfills the covenant he has made with Allah; He shall give him a great reward.